

DOHODA O MIMOSÚDNOM USPORIADANÍ VZÁJOMNÝCH VZŤAHOV

a

DOHODA O SPLÁTKACH č. S 17/2025

uzatvorená podľa § 7 v spojení s § 11 zákona č. 374/2014 Z. z. o pohľadávkach štátu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o pohľadávkach štátu“)

(ďalej spoločne len „Dohoda“)

Článok I. Účastníci dohody

Veriteľ: Environmentálny fond
Sídlo: Nevädzová 5, 821 01 Bratislava
V zastúpení: Ing. Marek Giba, MBA, generálny riaditeľ
IČO: 30 796 491
Zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej aj ako „**Veriteľ**“ alebo „**Správca pohľadávky štátu**“)

a

Dlžník: Obec Belince
Sídlo: Belince 49, 956 12 Belince
V zastúpení: Ing. Ivan Vaverka, starosta
IČO: 00 699 128

(ďalej len „**Dlžník**“)

(Veriteľ, Správca pohľadávky štátu a Dlžník spolu len ako „**Účastníci dohody**“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

- Veriteľ je štátny fond zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Environmentálnom fonde“) na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
- Dlžník je obec v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.
- Veriteľ ako poskytovateľ dotácie a Dlžník ako príjemca dotácie uzavreli dňa 17. mája 2016 Zmluvu č. 114243 08U02 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „Zmluva“). Predmetom Zmluvy bola úprava zmluvných podmienok, práv a povinností Veriteľa a Dlžníka pri poskytnutí podpory formou dotácie zo strany Veriteľa v prospech Dlžníka za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu: „Zníženie energetickej náročnosti domu kultúry v obci Belince“ (ďalej len „Projekt“).
- Na základe Zmluvy poskytol Veriteľ Dlžníkovi podporu formou dotácie v celkovej výške 75.097,37 EUR.
- Na základe poverenia predsedu Úradu pre verejné obstarávanie č. 74/2017 zo dňa 10. mája 2017, zamestnanci Úradu pre verejné obstarávanie, ako orgánu dohľadu nad verejným obstarávaním, vykonali kontrolu postupu verejného obstarávateľa – Dlžníka, pri zadávaní podlimitnej zákazky na uskutočnenie stavebných prác po uzavretí zmluvy o dielo na predmet zákazky „Zníženie energetickej náročnosti domu kultúry“.

6. Úrad pre verejné obstarávanie v Protokole o výsledku kontroly dodržiavania zákona o verejnom obstarávaní č. 9446-7000/2017-ODII/4 zo dňa 11. augusta 2017 (ďalej len „Protokol“) konštatoval, že žalovaný porušil viaceré ustanovenia zákona č. 25/2006 Z. z.
7. Kontrola bola ukončená prerokovaním protokolu o výsledku kontroly dodržiavania zákona o verejnom obstarávaní, a to dňa 9. februára 2018, zároveň v tento deň bola vyhotovená aj Zápisnica o prerokovaní protokolu o výsledku kontroly dodržiavania zákona o verejnom obstarávaní č. 9446-7000/2017-ODII/9.
8. V zmysle záverov vyplývajúcich z Protokolu sa Dlžník dopustil porušenia zákona č. 25/2006 Z. z., pričom kontrolné zistenia poukázali na procesné a vecné nedostatky v aplikovaní zákona o verejnom obstarávaní. Príčiny ich vzniku je možné vidieť v nedôslednom uplatňovaní postupov verejného obstarávania, ako aj nesprávnej interpretácii a aplikácii ustanovení zákona o verejnom obstarávaní.
9. Porušením podmienok verejného obstarávania zo strany Dlžníka, došlo k naplneniu zmluvného nároku Veriteľa na vrátenie poskytnutej podpory, ktorý bol uplatnený žalobou o zaplatenie istiny 75.097,37 EUR s príslušenstvom na Okresný súd Topoľčany. Súdne konanie je vedené pod sp. zn.: 4Cb/30/2020.
10. Veriteľ si tak uplatnil nárok na vrátenie celej výšky poskytnutej dotácie spolu s prislúchajúcim príslušenstvom.
11. Predmetné súdne konanie do dnešného dňa nebolo právoplatné skončené a aktuálne je vedené na Krajskom súde v Bratislave v rámci odvolacieho konania, sp. zn.: 7Cob/208/2023, proti rozsudku Okresného súdu Topoľčany, sp. zn.: 4Cb/30/2020 – 294 zo dňa 3. mája 2022 (ďalej ako „**Súdne konanie**“).
12. Dlžník na základe žiadosti požiadal Veriteľa o mimosúdne usporiadanie vzájomných vzťahov ako aj o prehodnotenie výšky vymáhanej pohľadávky zo strany Veriteľa voči Dlžníkovi.
13. Dlžník na základe žiadosti požiadal aj o plnenie dlhu v splátkach.

Článok III. Predmet Dohody

1. Predmetom Dohody je vymedzenie vzájomných práv a povinností Účastníkov dohody, ktoré medzi nimi vznikli z titulu Zmluvy.
2. Predmetom tejto Dohody je najmä:
 - a) mimosúdne usporiadanie vzájomných vzťahov;
 - b) akceptácia nového dlhu s uznaním výšky a povinnosťou úhrady v prospech Environmentálneho fondu;
 - c) akceptácia a uznanie príslušenstva (úroku z omeškania) z nového dlhu;
 - d) zastavenie súdneho konania s povinnosťou úhrady prípadných trov súdneho konania, ktoré vznikli Environmentálnemu fondu;
 - e) schválenie dohody vo forme súdneho zmieru ako exekučného titulu;
 - f) dohoda o splátkach dlhu.
3. Účelom tejto Dohody je úprava vzájomných sporných práv a povinností Účastníkov dohody tak, aby vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce z uplatneného nároku Veriteľa špecifikovaného v článku II. tejto Dohody boli medzi Účastníkmi dohody usporiadané v celom rozsahu a nahradené novými právami a povinnosťami, ku ktorým sa Účastníci dohody v zmysle tejto Dohody v celom rozsahu dobrovoľne zaväzujú.
4. Účastníci dohody prehlasujú, že touto Dohodou a jej splnením budú usporiadané všetky ich vzájomné práva a povinnosti, ktoré im vznikli z titulu Zmluvy a v budúcnosti si nebudú voči sebe nárokovat' alebo akokoľvek uplatňovať žiadne nároky z titulu Zmluvy a tejto Dohody.
5. Účastníci dohody nie sú oprávnení odstúpiť od tejto Dohody.

Článok IV.

Mimosúdne usporiadanie vzájomných vzťahov

1. Základnými východiskami mimosúdneho usporiadania vzájomných vzťahov sú nasledovné skutočnosti:
 - a) Dlžník neakceptuje Veriteľom uplatnený nárok, nakoľko zo strany Veriteľa prišlo k uplatneniu vrátenia celej sumy poskytnutých finančných prostriedkov, bez ohľadu na reálnu realizáciu Projektu;
 - b) Sankcia, ktorá bola dojednaná v Zmluve za porušenie ustanovení zákona o verejnom obstarávaní, bola stanovená neprimerane vysoko a vzhľadom na rozpočet a možnosti Dlžníka zároveň aj likvidačne;
 - c) Dielo zo strany Dlžníka bolo zrealizované v súlade s predloženým Projektom riadne a včas, ako aj to, že samotnou realizáciou diela prišlo k naplneniu environmentálneho účelu;
 - d) V čase poskytnutia finančných prostriedkov ako aj realizácie diela neboli zo strany Veriteľa implementované žiadne kontrolné mechanizmy vo vzťahu k procesom verejného obstarávania a predmetné finančné prostriedky vo forme dotácie boli poskytnuté Dlžníkovi v plnej výške, bez prípadného vyvodenia sankcií za porušenie podmienok verejného obstarávania;
 - e) V dôsledku porušenia ustanovení zákona o verejnom obstarávaní súhlasí Dlžník s povinnosťou uhradiť sankciu, avšak iba takú, ktorá bude stanovená spravodlivo, primerane a ktorá nebude pôsobiť likvidačne;
 - f) Dlžník požiadal Veriteľa o mimosúdne usporiadanie vzájomných vzťahov a o prehodnotenie výšky vymáhanej pohľadávky zo strany Veriteľa voči Dlžníkovi;
 - g) Nárok Veriteľa uplatnení voči Dlžníkovi je možné posudzovať ako sporný čo do právneho ako aj skutkového stavu, nakoľko v čase uzatvorenia tejto Dohody nie je Súdne konanie právoplatne ukončené a vzhľadom na procesnú obranu Dlžníka, nie je možné predikovať výsledok tohto Súdneho konania;
 - h) Mimosúdnym urovnaním sporných práv a povinností Účastníkov dohody dôjde k ukončeniu dlhotrvajúcich sporov, čo vedie k značnému šetreniu verejných prostriedkov;
 - i) Veriteľ pri aktuálne podporených projektoch, v prípade porušenia podmienok verejného obstarávania zo strany príjemcu podpory, aplikuje nový sankčný mechanizmus spočívajúci v znížení priznanej podpory, a to v percentuálnom rozsahu z priznanej podpory v závislosti od závažnosti porušenia podmienok verejného obstarávania.
2. Veriteľ prijal návrh na prehodnotenie uplatneného nároku, tak aby uplatnený nárok zo strany Veriteľa nebol neprimerane vysoký a likvidačný pre Dlžníka, a to s ohľadom na rozsah a závažnosť predmetných porušení zákona o verejnom obstarávaní a skutočnosť, že podporený projekt bol reálne uskutočnený a plní svoj environmentálny účel.
3. Účastníci dohody súhlasia s mimosúdnym usporiadaným vzájomných vzťahov. Dohoda o mimosúdnom usporiadaní vzájomných vzťahov bude tvoriť nový právny rámec nadväzujúci na existujúcu Zmluvu.
4. Cieľom mimosúdneho usporiadania vzájomných vzťahov je akceptovanie povinnosti zo strany Dlžníka, a to uhradiť novú sankciu – nový dlh vrátane príslušenstva, ktorý bude zodpovedať povinnosti vrátiť časť zo sumy poskytnutých finančných prostriedkov v zmysle Zmluvy.
5. Cieľom mimosúdneho usporiadania vzájomných vzťahov je okrem iného aj pozastavenie navyšovania súdnych trov.
6. Účastníci dohody navrhujú schválenie mimosúdneho usporiadania vzájomných vzťahov aj vo forme súdneho zmiernu.

Článok V. Akceptácia nového dlhu

1. Veriteľ vychádzajúc z premís uvedených najmä v čl. IV bod 1 tejto Dohody dospel k novo určenému nároku – novému dlhu uplatnenému voči Dlžníkovi, ktorý bude spravodlivý a nelikvidačný v porovnaní s uplatneným nárokom na vrátenie celej sumy poskytnutých finančných prostriedkov.
2. Veriteľ si týmto uplatňuje voči Dlžníkovi nový nárok – nový dlh vo výške 15 % z poskytnutých finančných prostriedkov (75.097,37 EUR) na základe Zmluvy, nový dlh tak predstavuje sumu vo výške **11.264,61 EUR**.
3. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil s novým dlhom, jeho výpočtom a akceptuje ho v plnej výške.
4. Dlžník týmto potvrdzuje a uznáva čo do právneho dôvodu aj čo do výšky svoj nový dlh voči Veriteľovi vo výške **11.264,61 EUR** (slovom: jedenásťtisícdeväťdesiatštyri eur a štyridsaťjeden centov) a zaväzuje sa ho plniť spôsobom ustanoveným v článku IX. tejto Dohody.

Článok VI. Akceptácia a uznanie príslušenstva z nového dlhu

1. Účastníci dohody sa za účelom mimosúdneho usporiadania vzájomných vzťahov dohodli aj na ďalšej povinnosti Dlžníka, a to povinnosti uhradiť úroky z omeškania prislúchajúce k novému dlhu.
2. Výzva na vrátenie finančných prostriedkov poskytnutých na základe Zmluvy bola Dlžníkovi doručená dňa 5. mája 2020. V predmetnej výzve bola stanovená lehota na vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov v dĺžke 14 kalendárnych dní odo dňa doručenia.
3. Lehota 14 kalendárnych dní márne uplynula dňom 19. mája 2020, a tak dňom 20. mája 2020 sa Dlžník dostal do omeškania s vrátením poskytnutých finančných prostriedkov.
4. Úrok z omeškania 9 % p. a. je vypočítaný z nového dlhu vo výške **11.264,61 EUR**, a to od 20. mája 2020 do 17. februára 2025.
5. Úrok z omeškania tak predstavuje sumu vo výške **4.819,09 EUR**.
6. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil s úrokom z omeškania, jeho výpočtom a akceptuje ho v plnej výške.
7. Dlžník týmto potvrdzuje a uznáva čo do právneho dôvodu aj čo do výšky úrok z omeškania voči Veriteľovi vo výške **4.819,09 EUR** (slovom: štyritisícosemstodevätnásť eur a deväť centov) a zaväzuje sa ho plniť spôsobom ustanoveným v článku IX. tejto Dohody.

Článok VII. Zastavenie súdneho konania a povinnosť úhrady trov súdneho konania

1. Účastníci dohody sa za účelom mimosúdneho usporiadania vzájomných vzťahov a tejto Dohody zaväzujú, že vykonajú všetky nevyhnutné kroky za účelom zastavenia predmetného Súdneho konania.
2. Dlžník sa na základe tejto Dohody zaväzuje uhradiť v prospech Veriteľa trovy Súdneho konania, ktoré mu vznikli v dôsledku právneho zastúpenia spoločnosťou LEGAL GROUP, s.r.o.
3. Spoločnosť LEGAL GROUP, s.r.o. na základe vyúčtovania za úkony právnej pomoci vyčíslila trovy právneho zastúpenia na celkovú sumu: **6.779,32 EUR**.
4. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil s predmetným vyúčtovaním za úkony právnej pomoci, ako aj so spôsobom ich výpočtu, pričom tieto trovy Súdneho konania (trovy právneho zastúpenia) akceptuje v plnej výške.

5. Dlžník týmto potvrdzuje a uznáva čo do právneho dôvodu aj čo do výšky trovy Súdneho konania (trovy právneho zastúpenia) vo výške **6.779,32 EUR** (slovom: šesťtisíc sedemsto sedemdesiat deväť eur a tridsať dva centov), ktoré je povinný uhradiť Veriteľovi spôsobom ustanoveným v článku IX. tejto Dohody.

Článok VIII. Schválenie dohody vo forme súdneho zmiernu

1. Účastníci dohody sa za účelom mimosúdneho usporiadania vzájomných vzťahov a tejto Dohody zaväzujú, že príslušnému súdu predložia túto Dohodu na schválenie vo forme súdneho zmiernu.
2. Súdom schválený zmier bude predstavovať exekučný titul.
3. Od účinnosti schválenia zmiernu bude závisieť splatnosť jednotlivých splátok ustanovených v článku IX. tejto Dohody.

Článok IX. Dohoda o splátkach

1. Účastníci dohody sa na základe písomnej žiadosti Dlžníka o plnenie dlhu v splátkach dohodli, že Dlžník nový dlh, bližšie špecifikovaný v článku V. tejto Dohody, úroky z omeškania, bližšie špecifikované v článku VI. tejto Dohody a trovy súdneho konania, bližšie špecifikované v článku VII. tejto Dohody, to jest celkovú sumu vo výške: **22.863,02 EUR** (slovom: dvadsaťdvatisícosemstošesťdesiat tri eur a dva centy) (ďalej aj ako „celkový dlh“) zaplatí v splátkach, a to vo výške a v lehotách ako je uvedené nižšie:
 - prvá splátka vo výške 200,- EUR bude uhradená do konca kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom súdom schválený zmier nadobudne účinnosť;
 - ďalšie (nasledujúce) splátky vo výške 200,- EUR budú hradené v mesačných intervaloch od splatnosti predchádzajúcej splátky, a to ku koncu nasledujúceho príslušného kalendárneho mesiaca;
 - v prípade, ak zostatok celkového dlhu klesne pod 200,- EUR, dlžníkovi vznikne povinnosť uhradiť iba zostávajúci zvyšok dlhu, a to do 30 dní odo dňa splatnosti predchádzajúcej splátky.
2. Účastníci dohody sa dohodli, že jednotlivé splátky, ktorých výška a lehota splatnosti sú uvedené v bode 1 tohto článku Dohody bude dlžník poukazovať na účet Správcu pohľadávky štátu, vedený v Štátnej pokladnici:

Názov banky: **Štátna pokladnica**
IBAN: **SK71 8180 0000 0070 0044 0788**
SWIFT kód: **SPSRKBA**
Variabilný symbol: **00699128**

3. Zaplatením splátky dlhu sa rozumie okamih pripísania finančných prostriedkov v dohodnutej výške na účet Správcu pohľadávky štátu.
4. Dlžník podpisom tejto Dohody čestne vyhlasuje, že sú splnené podmienky podľa § 7 ods. 2 písm. b) zákona o pohľadávkach štátu, a teda že z dôvodu nepriaznivých ekonomických dôvodov nemôže zaplatiť celkový dlh naraz.
5. Dlžník berie na vedomie, že v prípade, ak nezaplatí niektorú z dohodnutých splátok uvedených v článku IX. tejto Dohody riadne a včas, stráca výhodu splátok, zostávajúci dlh sa stáva splatným naraz a Dlžník sa v takomto prípade zaväzuje zaplatiť bezodkladne celkový zostávajúci dlh na účet Správcu pohľadávky štátu.

6. V prípade, ak Dlžník uhradí mimoriadnu splátku celkového dlhu nad rámec splátok určených v článku IX. bod 1 tejto Dohody, táto splátka sa započíta na úhradu celkového dlhu, Dlžník je však naďalej povinný splácať predpísané splátky v zmysle článku IX. bod 1 tejto Dohody riadne a včas, a to až do úplného uhradenia celkového dlhu.
7. Dlžník sa podpisom tejto Dohody zaväzuje zaplatiť celkový dlh naraz v prípade, ak sa zlepšia jeho ekonomické pomery.

Článok X. Záverečné ustanovenia

1. Účastníci dohody vyhlasujú, že si text Dohody riadne prečítali, jej obsahu, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
2. Účastníci dohody vyhlasujú, že túto Dohodu uzatvárajú slobodne, vážne, bez omylu, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že sú plne spôsobilí na právne úkony, že ich zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné a že právny úkon je urobený v predpísanej forme.
3. Akékoľvek zmeny tejto Dohody je možné uskutočniť len vo forme očíslovaného písomného dodatku, ktorý musí byť podpísaný Účastníkmi dohody a ktorý bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody.
4. Práva a povinnosti Účastníkov dohody touto Dohodou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.
5. Neplatnosť niektorého ustanovenia tejto Dohody nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Dohody. Neplatné ustanovenia tejto Dohody sa v takomto prípade nahradia ustanoveniami, ktoré sa najviac približujú zámeru sledovanému Účastníkmi dohody, predovšetkým s ohľadom na celkový účel tejto Dohody.
6. Táto Dohoda je povinne zverejňovanou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
7. V súlade s § 47a Občianskeho zákonníka táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami Účastníkov dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
8. Touto Dohodou sa Účastníci dohody dohodli, že dochádza k nahradeniu sporných práv a povinností vyplývajúcich z uplatneného nároku špecifikovaného v článku II. tejto Dohody, novými právami a povinnosťami, ku ktorým sa Účastníci dohody zaviazali v tejto Dohode.
9. Táto Dohoda sa vyhotovuje v 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch, z ktorých každý má povahu originálu. Jeden rovnopis dostane každý z Účastníkov dohody.

V Bratislave, dňa

V, dňa

.....
Veriteľ
Environmentálny fond
Ing. Marek Giba, MBA
generálny riaditeľ

.....
Dlžník
Obec Belince
Ing. Ivan Vaverka
starosta